

Dnr 5/142/97

Datum: 17.6.1997

Ersätter föreskrift: 101.4

Dnr 9/112/94, 7.9.1994

Gäller fr.o.m. 1.8.1997

tills vidare

1 (6)

Ändringarna är markerade genom
skuggning

Till kreditinstitut

Föreskrift om kreditinstitutens utländska filialer och tillhandahållande av tjänster i utlandet

Finansinspektionen meddelar med stöd av 4 § 2 punkten och 11 § 2 mom. lagen om finansinspektionen och 26 § 1 mom. och 29 § 1 mom. kreditinstitutslagen följande föreskrift om kreditinstitutens utländska filialer och tillhandahållande av tjänster i utlandet.

Vid uppgörandet av föreskriften har beaktats rådets första direktiv av den 12 december 1977 om samordning av lagar och andra författningar om rätten att starta och driva verksamhet i kreditinstitut (bilaga IX till EES-avtalet: rådets direktiv (77/780/EEG)) samt rådets andra direktiv av den 15 december 1989 om samordning av lagar och andra författningar om rätten att starta och driva verksamhet i kreditinstitut, samt med ändring av direktiv 77/780/EEG (bilaga IX till EES-avtalet: rådets direktiv (89/646/EEG)) till de delar som gäller etableringsfriheten och friheten att tillhandahålla tjänster.

1 Filial i en stat som hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet

1.1 Inrättande av filial

Enligt 26 § kreditinstitutslagen skall ett kreditinstitut som ämnar inrätta en filial i en stat som hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet anmäla detta till Finansinspektionen. Till anmälan skall fogas en officiellt bestyrkt översättning av anmälan på filialens värdlands officiella språk.

Anmälan skall innehålla uppgifter om följande:

- den stat på vars territorium etableringen avses ske
- en verksamhetsplan, som anger affärsverksamhetens art enligt punkt 1 i bilaga 1
- storleken av den nya filialens balansräkning och en resultatprognos för begynnelseåret och de följande fem åren
- filialens organisation med uppgift om funktionernas inbördes ansvarsfördelning och rapportering samt om hur riskkontrollen och den interna revisionen skall ordnas
- filialens adress och
- namnet på de personer som är ansvariga för filialens verksamhet.

Dnr 5/142/97

Datum: 17.6.1997

Ersätter föreskrift: 101.4

Dnr 9/112/94, 7.9.1994

Gäller fr.o.m. 1.8.1997

tills vidare

2 (6)

Ändringarna är markerade genom
skuggning

Innan en filial inleder sin verksamhet skall Finansinspektionen tillställas en eventuell underrättelse från värdlandets myndigheter till kreditinstitutet om under vilka villkor, motiverade av hänsyn till det allmänna bästa, verksamheten får bedrivas i värdlandet samt meddelande om när filialen ämnar inleda sin verksamhet. Om filialen av värdlandets myndigheter har fått särskild koncession att bedriva affärsverksamheter som inte nämns i punkt 1 i bilaga 1 skall en kopia av koncessionen utan dröjsmål tillställas Finansinspektionen.

Filialen får enligt artikel 19.5 i rådets andra kreditinstitutsdirektiv (89/646/EEG) etableras efter underrättelse från värdlandets behöriga myndigheter enligt artikel 19.4 om under vilka villkor motiverade av hänsyn till det allmänna bästa, verksamheten får bedrivas i värdlandet, eller sedan tidsfristen på två månader har löpt ut utan att någon underrättelse erhållits från myndigheterna.

Enligt stycke 3 i artikel 1 i rådets andra kreditinstitutsdirektiv anses samtliga driftställen som är inrättade i samma medlemsstat utgöra en enda filial, och om etablering av ett nytt driftställe behöver inte lämnas underrättelse som avses i artikel 19.2 i andra direktivet. Kreditinstitutet skall dock lämna följande uppgifter till Finansinspektionen för internt bruk om etablering av ett nytt driftställe i en stat där kreditinstitutet redan har en verksam filial:

- den stat på vars territorium det nya driftstället avses bli etablerat
- en verksamhetsplan som anger affärsverksamhetens art
- driftställets organisation med uppgift om deras inbördes ansvarsfördelning samt om ansvarsfördelningen mellan filialerna och huvudkontoret och om deras rapportering
- driftställe som är huvudort för den verksamhet som filialen ämnar driva i staten
- driftställets adress
- namnet på de personer som är ansvariga för driftställets verksamhet och
- tidpunkten då driftstället inleder sin verksamhet.

1.2 Andra bestämmelser om filialer

En filial i utlandet får utöva sådan affärsverksamhet som nämns i 20 § kreditinstituts-lagen.

Följande ändringar i basuppgifterna skall meddelas till Finansinspektionen:

- ändring i filialens verksamhetsplan och organisation
- ändring i filialens adress och
- utbyte av personer som är ansvariga för verksamheten
- ändringar i depositionssäkerhetssystemet.

Dnr 5/142/97

Datum: 17.6.1997

Ersätter föreskrift: 101.4

Dnr 9/112/94, 7.9.1994

Gäller fr.o.m. 1.8.1997

tills vidare

3 (6)

Ändringarna är markerade genom skuggning

Uppgifterna skall lämnas minst en månad innan förändringen sker. Om förändringen beror på faktorer utanför kreditinstitutets kontroll, skall uppgifterna lämnas omedelbart före eller efter förändringen. Samma uppgifter skall lämnas också till värdlandets behöriga myndigheter.

Förändringar som gäller driftställen i EES-stater skall rapporteras till Finansinspektionen. Om ett nytt driftställe eller en förändring i uppgifterna om ett driftställe anses inverka på hela filialens verksamhetsplan, organisation, filialens huvudort eller de personer som ansvarar för verksamheten, skall Finansinspektionen (och värdlandets behöriga myndigheter) tillställas ovannämnda meddelande om förändring av filialens basuppgifter.

Ett kreditinstitut som inrättat en filial i en EES-stat innan denna föreskrift träder i kraft skall lämna uppgifter om förändringar också i denna filial.

Om rapporteringen av uppgifter om filialerna har följande föreskrifter meddelats:

- Över filialerna skall till Finansinspektionen lämnas in myndighetsresultaträkningar och myndighetsbalansräkningar jämte tabellbilagor uppställda och rapporterade på det sätt som framgår av det enhetliga datainsamlingsschema som samfällt godkänts av Statistikcentralen, Finlands Bank och Finansinspektionen och distribuerats till kreditinstitutet.
- Över filialerna skall dessutom lämnas in uppgifter om deras åtaganden utanför balansräkningen (blankett P). Uppgifterna rapporteras enligt myndigheternas förenhetligade datainsamling steg 2 (Virati-2) uppställda på det sätt som närmare framgår av datainsamlingsschemat.
- Beloppet av filialernas oreglerade krediter skall månatligen rapporteras till Finansinspektionen enligt föreskrift 105.8 till kreditinstitutet.
- Filialernas kundriskkoncentrationer skall två gånger om året rapporteras enligt föreskrift 105.3 om rapportering av stora exponeringar.

Revisorernas eller värdlandets tillsynsmyndigheters berättelser om revision och inspektion av filialernas verksamhet skall tillställas Finansinspektionen för kännedom inom en månad efter att kreditinstitutet självt har fått revisionsberättelsen.

1.3 Indragning av filial

Finansministeriet har enligt 28 § kreditinstitutslagen rätt att bestämma att en filial skall dras in, om kreditinstitutet inte har iakttagit bestämmelserna om inrättande av filial eller de föreskrifter som har meddelats med stöd av dem.

Dnr 5/142/97

Datum: 17.6.1997

Ersätter föreskrift: 101.4

Dnr 9/112/94, 7.9.1994

Gäller fr.o.m. 1.8.1997

tills vidare

4 (6)

Ändringarna är markerade genom
skuggning

2 Filial i en stat som inte hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet

2.1 Inrättande av filial

För inrättande av en filial i en stat som inte hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet skall tillstånd sökas hos finansministeriet. Till ansökan skall för Finansinspektionens utlåtande fogas uppgifter om följande:

- den stat på vars territorium etableringen avses ske
- utredning om banktillsynssystemet i filialens värdland
- en verksamhetsplan som anger affärsverksamhetens art enligt punkt 2 i bilaga 1
- storleken av den nya filialens balansräkning och en resultatprognos för begynnelseåret och de följande fem åren
- filialens organisation med uppgift om funktionernas inbördes ansvarsfördelning och rapportering samt hur riskkontrollen och den interna revisionen skall ordnas
- filialens adress och
- namnet på de personer som är ansvariga för filialens verksamhet

Innan en filial inleder sin verksamhet skall Finansinspektionen tillställas värdlandets behöriga myndigheters koncession för filialen, eventuella villkor för filialens verksamhet, samt uppgift om tidpunkten när filialen inleder sin verksamhet.

2.2 Andra bestämmelser om filialer

En filial i utlandet får utöva sådan affärsverksamhet som nämns i 20 § kreditinstitutslagen.

Finansinspektionen skall tillställas uppgifter om ändringar i filialens verksamhetsplan, organisation, adress och om utbyte av personer som är ansvariga för verksamheten. Uppgifterna skall lämnas minst en månad innan förändringen sker. Om förändringen beror på faktorer utanför kreditinstitutets kontroll, skall uppgifterna lämnas omedelbart före eller efter förändringen. Ett kreditinstitut som inrättat en filial i en annan stat innan denna föreskrift träder i kraft skall lämna uppgifter om förändringar också i denna filial.

Om rapporteringen av uppgifter om filialerna har följande föreskrifter meddelats:

- Över filialerna skall till Finansinspektionen lämnas in myndighetsresultaträkningar och myndighetsbalansräkningar jämte tabellbilagor uppställda och rapporterade på det sätt som framgår av det enhetliga datainsamlingsschema

Dnr 5/142/97

Datum: 17.6.1997

Ersätter föreskrift: 101.4

Dnr 9/112/94, 7.9.1994

Gäller fr.o.m. 1.8.1997

tills vidare

5 (6)

Ändringarna är markerade genom
skuggning

som samfällt godkänts av Statistikcentralen, Finlands Bank och Finansinspektionen och distribuerats till kreditinstituten.

- Över filialerna skall dessutom lämnas in uppgifter om deras åtaganden utanför balansräkningen (blankett P). Uppgifterna rapporteras enligt myndigheternas förenhetligade datainsamling steg 2 (Virati-2) uppställda på det sätt som närmare framgår av datainsamlingsschemat.
- Beloppet av filialernas oreglerade krediter skall månatligen rapporteras till Finansinspektionen enligt föreskrift 105.8 till kreditinstituten.
- Filialernas kundriskkoncentrationer skall två gånger om året rapporteras enligt föreskrift 105.3 om rapportering av stora exponeringar.

Revisorernas eller värdlandets tillsynsmyndigheters berättelser om revision och inspektion av filialernas verksamhet skall tillställas Finansinspektionen för kännedom inom en månad efter att kreditinstitutet självt har fått revisionsberättelsen.

2.3 Indragning av filial

Finansministeriet har enligt 28 § kreditinstitutslagen rätt att bestämma att en filial skall dras in, om kreditinstitutet inte har iakttagit bestämmelserna om inrättande av filial eller de föreskrifter som har meddelats med stöd av dem.

3 Representationskontor och tillhandahållande av tjänster

3.1 Stater som hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet

Ett kreditinstitut har rätt att i de stater som hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet tillhandahålla sådana tjänster som ingår i de verksamheter som avses i 20 § kreditinstitutslagen och som koncessionen omfattar. Tjänsterna tillhandahålls, utan att någon filial eller något annat fast förrättningsställe inrättas, genom ett ombud eller en annan representant, eller per post eller telefon eller genom elektronisk dataöverföring.

Ett kreditinstitut som första gången ämnar tillhandahålla tjänster på en annan EES-stats territorium skall anmäla detta till Finansinspektionen. Anmälan skall innehålla uppgifter om följande:

- den stat på vars territorium kreditinstitutet ämnar tillhandahålla tjänster
- de tjänster som kreditinstitutet enligt punkt 1 i bilaga 1 ämnar tillhandahålla utomlands
- på vilket sätt tjänsterna kommer att tillhandahållas
- tidpunkten då kreditinstitutet börjar tillhandahålla tjänsterna.

Dnr 5/142/97

Datum: 17.6.1997

Ersätter föreskrift: 101.4

Dnr 9/112/94, 7.9.1994

Gäller fr.o.m. 1.8.1997

tills vidare

6 (6)

Ändringarna är markerade genom
skuggning

I anmälan skall dessutom ingå en försäkran om att tjänsterna tillhandahålls utan att en filial inrättas. Till anmälan skall fogas en officiellt bestyrkt översättning av anmälan på filialens värdlands officiella språk. Anmälan skall tillställas Finansinspektionen i god tid innan verksamheten inleds.

Kreditinstitutet skall omedelbart meddela Finansinspektionen om sådana förändringar i ovannämnda förhållanden som hänför sig till tillhandahållandet av tjänster.

3.2 Stater som inte hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet

Enligt 29 § 1 mom. kreditinstitutslagen skall ett kreditinstitut som ämnar öppna ett representationskontor på förhand göra en anmälan till Finansinspektionen.

Anmälan skall innehålla uppgifter om följande:

- den stat på vars territorium representationskontoret avses bli inrättat
- representationskontorets verksamhetsplan enligt punkt 2 i bilaga 1
- representationskontorets adress
- namnet på representationskontorets direktör och
- tidpunkten då representationskontoret inleder sin verksamhet.

Kreditinstitutet skall omedelbart meddela Finansinspektionen om ändringar i ovannämnda förhållanden. Kreditinstitutet skall också regelbundet lämna Finansinspektionen en för kreditinstitutets interna bruk avsedd årsberättelse om representationskontorets verksamhet.

Kreditinstitutet har inte rätt att via representationskontoret idka verksamhet som nämns i 20 § kreditinstitutslagen. Ett representationskontor kan inrättas närmast i syfte att knyta affärskontakter och presentera tjänster. Representationskontoret kan bidra till att skapa nya kredit- eller depositionskundförhållanden, men det kan inte ingå avtal som är bindande för kreditinstitutet.

Kreditinstitutet har rätt att tillhandahålla gränsöverskridande tjänster i stater som inte hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet enligt punkt 3.1, om den lokala lagstiftningen tillåter detta.

Ett kreditinstitut som ämnar tillhandahålla tjänster skall enligt 29 § 1 mom. kreditinstitutslagen på förhand anmäla detta till Finansinspektionen. I anmälan skall ingå de uppgifter som nämns i punkt 3.1. Kreditinstitutet skall omedelbart meddela Finansinspektionen om ändringar i de förhållanden som hänför sig till tillhandahållandet av tjänster.